

**Zmluva č. 129/2015 o poskytnutí dotácie**  
uzavretá podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka  
a § 6 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Svit č. 3/2015 o poskytovaní dotácií z Rozpočtu Mesta Svit

**I.**  
**Zmluvné strany**

- 1.1 Poskytovateľ:** Mesto Svit  
**Sídlo:** Hviezdoslavova 269/33, 05921 Svit  
**Zastúpený:** Ing. Miroslav Škvarek, MPH, primátor mesta  
**IČO:** 00326607  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka, a.s. Bratislava, pobočka Poprad, exp. Svit  
**číslo účtu:** 24727562 / 0200

**/ďalej len poskytovateľ/**

- 1.2 Žiadateľ:** Hokejový klub Svit - Podskalka  
**Sídlo:** Mlynská 8, 059 21 Svit  
**Zastúpený:** Ing. Peter Weiss, prezident klubu  
**IČO:** 31997741  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**číslo účtu:** 0491115450/0900  
**IBAN:**  
**BIC:**

**/ďalej len žiadateľ/**

**II.**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1** Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie žiadateľovi v sume **600,- €** (slovom:šesťsto eur) v zmysle § 6, ods. 1) Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Svit č. 3/2015 a Uznesenia MsZ č. 23/2015 z 26.03.2015

**III.**  
**Účel poskytnutia dotácie**

- 3.1** Žiadateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu v plnej výške na financovanie **rozvoja športových aktivít, prenájom športoviska, nákup hokejovej a športovej výstroje.**

**IV.**  
**Podmienky použitia dotácie**

- 4.1** Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 ods. 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a v znení neskorších predpisov len na účel, ktorý je uvedený v **čl. III.**, bod **3.1** tejto zmluvy.
- 4.2** Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami sa finančné prostriedky uvedené v **čl. II. bod 2.1** tejto zmluvy poskytnú žiadateľovi bezhotovostným prevodom takto: **sumu 264,00 € najneskôr k 30.04.2015** (vo výške 44% schválenej dotácie) **a sumu 336,00 € najneskôr do 31.08.2015.**
- 4.3** Poskytnutú dotáciu je žiadateľ povinný zúčtovať v termíne do 30 dní od ukončenia akcie, na ktorú boli finančné prostriedky poskytnuté, najneskôr však do 15.12. 2015 v zmysle § 6, bod 4 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Svit č. 3/2015.
- 4.4** Vyúčtovanie musí obsahovať:  
a/ písomné vecné vyhodnotenie akcie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu  
b/ finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad /faktúru/, zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, v odôvodnených prípadoch /drobný nákup/ pokladničný doklad s náležitosťami podľa Zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, výpis

z účtu a pod.

**4.5** Žiadateľ sa zaväzuje propagovať Mesto Svit z prostriedkov poskytnutej dotácie.

## V.

### Kontrola použitia poskytnutej dotácie

- 5.1** Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať finančný úsek oddelenia správy majetku mesta a ekonomických činností a hlavný kontrolór mesta Svit.
- 5.2** Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v **čl. III., bod 3.1** tejto zmluvy a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.
- 5.3** Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie a to do 5 pracovných dní odo dňa vyúčtovania podľa **čl. IV., bodu 4.3** tejto zmluvy.
- 5.4** V prípade, že nebudú dodržané zmluvne dohodnuté podmienky, poskytovateľ si môže uplatňovať od žiadateľa svoje finančné nároky spolu s úrokom z omeškania cestou príslušného súdu.

## VI.

### Záverečné ustanovenia

- 6.1** Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 30, 31 a 32 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnené použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu Mesta Svit v hotovosti do pokladne alebo bezhotovostným prevodom na účet mesta č. 24727562 / 0200 s uvedením variabilného symbolu, ktorý je zhodný s číslom tejto zmluvy.
- 6.2** Žiadateľ je povinný dodržiavať platnú legislatívu pre nakladanie s verejnými prostriedkami.
- 6.3** Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane žiadateľ a tri poskytovateľ.
- 6.4** Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a to formou písomných dodatkov.
- 6.5** Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
- 6.6** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnym zástupcom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Vo Svite 20.04.2015

v.r.

-----  
Ing. Miroslav Škvarek, MPH  
primátor mesta

v.r.

-----  
Ing. Peter Weiss  
prezident klubu